



CÉLÉBRONS ENSEMBLE  
L'ARRIVÉE DE JOURS MEILLEURS !

41<sup>e</sup>  
édition

8  
MAI

OFFICE DE TOURISME  
gennevilliers

Marché  
de  
Printemps  
PARC DES SÉVINES

10H  
18H

ATELIERS  
ANIMATIONS  
STANDS

**Sommaire**

- Page 3 Enfin réunis !
- Page 4 Ils font la fête
- Page 5 Des saveurs méditerranéennes aux Sévines
- Page 7 Des stands aux produits éco-responsables

L'audace  
d'une ville populaire



Sepur

SEMAG 92

VILLE DE  
Gennevilliers

# Villette

Parcs et jardins  
Terrains de sports  
Entretien d'espaces verts  
Arrosage,  
Éclairage,  
Pavages,  
Jeux,  
Clôtures



**Parcel  
Villette**  
des jardins et des hommes

62, avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis - 92230 GENNEVILLIERS  
Tel: 01 40 85 06 22

[www.marcel-villette.fr](http://www.marcel-villette.fr)

DEPUIS  
**1929**



## INGÉNIERIE PARTENAIRE

Notre bureau d'études tous corps d'état est un acteur reconnu dans l'acte de construire.

**Nos intentions techniques intègrent très en amont les besoins et contraintes des pouvoirs locaux et des acteurs privés :** bâtir une ville plurielle, durable, accessible et connectée.

Au vu de nos enjeux communs sur les vingt-cinq prochaines années, nous pensons qu'il est nécessaire de **créer des passerelles** entre les acteurs du bâtiments.

C'est ce que nous faisons : proposer des partenariats intelligents aux professionnels de la construction, pour apporter des solutions opérationnelles pertinentes.

[ar.designwork.net](http://ar.designwork.net)

- 69 LOGEMENTS POUR L'OPH DE GENNEVILLIERS
- ARCHITECTE : GROUPE A
- EPDC, BUREAU D'ÉTUDES TCE
- COÛT DE CONSTRUCTION : 8.7 M€

EPDC / 23 RUE RASPAIL 94200 IVRY-SUR-SEINE / Tél. : 01.49.87.04.90 / [contact@epdc.fr](mailto:contact@epdc.fr) - [epdc.fr](http://epdc.fr)

**41<sup>ÈME</sup> MARCHÉ DE PRINTEMPS**  
**samedi 8 mai de 10h à 18h**  
**au parc des Sévines à Gennevilliers.**  
**Entrée libre.**

**Pour se régaler :**

- **Crêpes gennevilloises**
- **Biscuiterie de Rocamadour** (gâteaux, chocolats, huiles)
- **Champagne Harlin**
- **Les Macarons de Charlou** (macarons frais et moelleux)
- **Les plaisirs tropikal** (accras, bokit, épices, plats cuisinés)
- **YLB** (vins bio du Languedoc)
- **Association AVAMADA** (épices, thé, miels et artisanat de Madagascar)
- **Ô Corse** (charcuteries, fromages, vins)
- **La Montagne à Jojo** (fromages et salaisons)
- **Domaine Bouchet** (Montlouis-sur-Loire, Touraine, Chinon, Bourgueil)
- **Amlou** (pâtes à tartiner berbère, huile d'argan, huile d'olive du Maroc)
- **Domaine de Cauquelle** (vins AOC Coteaux du Quercy, Côtes du Lot)

**Pour faire des emplettes :**

- **Les sacs de Sabeth** (sacs, pochettes, accessoires dans un esprit « zéro déchet »)
- **Iemanja** (bougies à la cire de Colza, savons artisanaux et shampoings solides à la coupe)
- **Pimargane** (produits cosmétiques et alimentaires 100% naturel et bio d'origine du Maroc)
- **Village de l'amitié Van Canh** (artisanat vietnamiens)
- **Artisanat malgache**
- **Les Joujoux de Jojo** (bijoux)
- **Fleur de Lys** (attrape-rêves, sacs en osier ou jean, bougies)
- **Madueno** (bijoux péruviens)
- **Les Jardins nourriciers** (initiation à l'agriculture urbaine)

En présence de la **Ligue de Protection des Oiseaux (LPO)** : documentations sur l'association, conseils, jeux sur table, aide à l'installation de refuge pour oiseaux.

**Animations :**

- Atelier pour les enfants : démonstration de vannerie d'osier
- Déambulation d'un colporteur de paniers
- Une photobox sera à disposition toute la journée pour \*\*\*

**OFFICE DE TOURISME-SYNDICAT D'INITIATIVE MAISON DU TOURISME**

58, rue Pierre-Timbaud  
 92230 Gennevilliers

Tél. : 0140854811 et  
 0140854819

[www.gennevilliers-tourisme.com](http://www.gennevilliers-tourisme.com)

**Horaires d'ouverture :**

- Lundi de 14 h à 17 h 30
- du mardi au vendredi de 9 h 30 à 13 h et de 14 h à 17 h 30.
- Fermé le samedi

**Enfin !**



**E**nfin les beaux jours reviennent. Enfin les bénévoles de l'OTSI vont pouvoir vous accueillir, au marché de printemps, dans le parc champêtre des Sévines, pour passer une journée familiale et conviviale, le 8 mai prochain. Enfin le travail de nos « drôles de dames », Élodie et Moufida, personnel de l'OTSI, va être récompensé.

Enfin le COVID et son confinement vont être enterrés et cela, souhaitons le, pour toujours. Enfin la vie va reprendre sa place, embellir notre quotidien, faire tomber le masque de l'inquiétude et de la morosité, redonner l'espoir à une existence meilleure et à une liberté de déplacement retrouvée.

Cette année, nous vous offrirons des pas de danse pour dérouiller vos articulations. Vous accompagnerez la musique pour dénouer vos cordes vocales. Vous affinerez votre silhouette en vue des congés d'été avec des produits naturels. Surtout, nous vous permettrons de restaurer votre flore intestinale en dégustant quelques salaisons, fromages et douceurs périgourdines issues de nos terroirs. Des vigneron seront également présents pour renouveler votre cave et faire découvrir le fruit de leur travail. Puisque l'on ne met pas les œufs dans le même panier, un vannier sera sur place, en démonstration, pour fabriquer celui de votre choix.

Des économistes prétendent que les Français ont remplis leur « bas de laine » pendant le confinement. Hier on qualifiait ces gens là de radins, aujourd'hui ce sont des phénomènes rares. Le chômage technique serait-il devenu rentable pour ces millions de salariés, privés de leur emploi durant le confinement ? La baisse des revenus du travail salarié ampute les budgets familiaux et les séjours de vacances seront plus que raccourcis, ou tout simplement ignorés, pour l'été 2021. De plus le gouvernement rabote de plusieurs millions d'euros les populaires Chèques Vacances, pour dédommager les pertes financières de l'industrie touristique.

L'OTSI travaille à vous proposer des séjours familiaux chez les exposants de nos manifestations. Vacances de découvertes du monde rural, vacances de rencontres, vacances de convivialité et d'échanges culturels. Les bénévoles de l'OTSI vous attendent ce samedi 8 mai. Tout est prêt pour votre plus grand plaisir. Alors, ensemble, oublions 2020 et la fête sera belle.

**Noël JOUBERT**  
 Président de l'OTSI

**Site internet :**

**[www.gennevilliers-tourisme.com](http://www.gennevilliers-tourisme.com)**



**Pour suivre toute notre actualité, retrouvez-nous sur Facebook: Office du Tourisme de Gennevilliers**

La Voix Populaire - Édition et publicité: HSP, 27 avenue Lénine - CS 20111 - 92735 NANTERRE cedex - Tél.: 0155693100 [contact@hsp-publicite.fr](mailto:contact@hsp-publicite.fr) - Rédaction: OTSI Gennevilliers (Noël Joubert), Mejdaline Mhiri - Mise en page: La Fourmi & Epsilon - Impression: LNI - Tirage: 18 500 exemplaires

L'implication des Genevillois.es est cruciale pour que des événements tels que le marché de printemps ou la foire aux vins puissent se dérouler parfaitement. Employés municipaux ou bénévoles, toutes et tous participent au succès du marché de printemps.

## ILS FONT LA FÊTE

### « A L'OTSI, IL Y A UNE SUPER AMBIANCE ! »

**Yvon Gagneux, bénévole depuis une dizaine d'années à l'office de tourisme, raconte les raisons de son engagement.**

« **A**vec ma femme, nous sommes heureux d'aider et d'animer la ville, partage Yvon Gagneux, retraité de 69 ans. A l'office, nous sommes une bande de copains pour mettre en place les projets. Il y a une super ambiance ! » Et forcément, après des mois marqués par la crise sanitaire, Yvon, son épouse et l'ensemble des membres de l'OTSI attendent ce premier événement depuis le marché de Noël en décembre 2019 avec impatience. « Cela va être agréable de se retrouver dehors. On est aussi heureux de faire travailler les commerçants, partage-t-il. On sait que les Genevillois.es attendent ce rendez-vous. » Avec le reste de l'équipe, Yvon participera notamment à la tenue des stands pour que le marché de printemps 2021 soit une belle réussite !



Les gestes barrières restent de rigueur pour que l'événement se déroule sereinement.

### LE SYNDIC DE LA VILLE S'IMPLIQUE POUR LE MARCHÉ DE PRINTEMPS

« Depuis 41 ans et les débuts de cet événement, je participe à son bon déroulement. Nous sommes onze salariés municipaux à assurer le montage et le démontage des stands. Ainsi que l'éclairage, l'alimentation électrique, la décoration mais aussi la livraison des tables et des chaises. Cela représente une journée de travail. A titre personnel, je me rends une année sur deux avec ma famille au marché de printemps. J'apprécie particulièrement le côté floral de ce rendez-vous. On peut avoir accès à des bons produits comme des pieds de tomates, de la ciboulette. Et c'est le bon moment pour planter ! »

Gilles Perronot

## LES RETROUVAILLES APPROCHENT

**La sortie de crise est-elle pour bientôt ? C'est en tout cas ce que laisse espérer l'organisation du 41ème marché de printemps. 25 exposants seront de la partie.**

Comme à leur habitude Moufida Delamare et Elodie Vogelsperger, salariées de l'office du tourisme, ont lancé l'organisation du marché de printemps en janvier dernier. Comme d'habitude ? Pas tout à fait. L'épidémie mondiale de Covid-19 a bouleversé la préparation de cette fête. « On a bien senti que les exposants étaient moins emballés qu'à l'accoutumé, partage Moufida. Ils étaient sceptiques sur la tenue de l'événement. Les annulations sont nombreuses depuis un an, certains ont mis la clé sous la porte. »

Mais en avril, la bonne nouvelle est tombée : la mairie confirmait la tenue du marché de printemps dans le parc municipal. La restauration ne sera pas possible mais l'essentiel est préservé. « On a maintenu les musiciens, annonce-t-elle, ravie. Comme on sera en extérieur, on va profiter de l'espace pour diminuer les contacts. Il faut que la météo nous accompagne mais nous sommes tous impatients de vous retrouver. »



Il n'a jamais été aussi facile de traverser la mer Méditerranée depuis les Hauts-de-Seine ! Malgré la crise sanitaire, plusieurs exposants du marché de printemps vous offriront la possibilité de voyager via leurs spécialités. Pour cela, il vous suffira de fermer les yeux et de vous laisser guider par vos papilles...

## EMBARQUEZ POUR LA MÉDITERRANÉE

### DES SPÉCIALITÉS CORSES DE QUALITÉ

La Corse est riche de paysages magnifiques mais aussi de succulents mets culinaires. Directement en lien avec des producteurs locaux, O Corse présentera de nombreux produits sur son stand.

**D**es Canistrelli au citron, de la tomme de Brebis, du pâté au Figatellu, de la moutarde à la clémentine de Corse... Si vous ne vous êtes jamais rendu sur l'île de Beauté, l'occasion est belle de faire connaissance avec quelqu'un de ses meilleurs produits. Les fins connaisseurs trouveront également leur plaisir. Le restaurant et épicerie fine O Corse offrira sur son stand un large choix de charcuteries, de fromages proposés par des producteurs locaux.



### L'ALLIANCE DES SAVEURS MAROCAINES ET BERBÈRES

Vous souhaitez en finir avec des pâtes à tartiner contenant de l'huile de palme ? Amlou shop vous fait (re)découvrir une douceur aux accents de l'Atlas.

**L**e couple El Sayed, souhaitant mettre en valeur les produits marocains et berbères, a développé une série de cosmétiques et douceurs à grignoter autour de la marque Amlou shop. Le produit phare porte le même nom. « Le amlou est une pâte à tartiner un peu plus liquide que celles que l'on a l'habitude de manger, explique Ahmed El Sayed. Elle se compose d'huile d'argan, d'amandes torréfiées ou de cacahuètes. Elle peut également contenir du miel et de la fleur d'oranger. Avec du pain, cela se marie parfaitement ! C'est un peu un Nutella made in berbère... ». Du miel de fleurs et de l'huile d'argan garniront également le stand Amlou.



### Le chiffre du marché : 12



Comme le nombre d'hectares que compte le parc des Sévines. Cet immense espace vert, véritable poumon de notre ville et de notre département, nous permettra de profiter du printemps tout en restant à distance.

### DES ANIMATIONS POUR RYTHMER LE MARCHÉ

**T**rois animations seront proposées durant la journée. Grâce à l'association La vannerie d'autrefois, les enfants pourront apprendre à tresser l'osier pour fabriquer un panier ou une corbeille. Chacun.e repartira avec sa réalisation. Un colporteur parcourra le marché tout en entamant des airs régionaux traditionnels avec son accordéon ou sa cornemuse.

Enfin une photobox, XXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX





DEMOLITION - DEPOLLUTION - DESAMIANTAGE - MESURES CONSERVATOIRES

VOTRE PARTENAIRE DEPUIS PLUS DE 30 ANS 7J/7J



Démolition grand bras 24 m - Montreuil



Démolition grand bras 28 m - Aubervilliers



Démolition pelle 73 t - Montreuil



Démolition R+5 Semag



Dépollution 20 000 t - Neuilly Plaisance



Criblage - Optimisation des terres



Terrassement et aménagement 60 000 m<sup>2</sup> - Gennevilliers



Piscine Olympique Aulnay démolition et dépollution 11 000 t



Protection enduit après démolition



Sécurisation d'un bâtiment



Etalement d'un bâtiment



Sécurisation installation illicite

Etudes Réalisation Démolition Terrassement

01.48.57.77.03

s.secretariat@erdt93.fr

SEMAG 92

Opérateur global de l'aménagement et de la construction

SEMAG 92

Parc des Barbanniers - 3, Promenade de la Bonnette - 92230 Gennevilliers

Tél. : 01 47 99 30 76 - semag@semag92.fr

Des bijoux, des cosmétiques bio, des articles vietnamiens, marocains ou péruviens ... La dizaine d'exposants présents au marché de printemps présentera une large gamme de produits, bien souvent faits maisons. A l'image des savons lemanja et des sacs de Sabeth.

## PROFITER DES CIRCUITS COURTS

### ALLIER L'ÉTHIQUE À L'ESTHÉTIQUE

Emballés dans du papier kraft biodégradable, les savons lemanja nourrissent la peau autant qu'ils la nettoient. Tout en faisant voyager les esprits par leurs parfums et origines.

Via sa savonnerie, Hélène Roquéta associe le bon et le beau. La panoplie qu'elle propose est étonnante. Les couleurs sont variées, les odeurs aussi, tout comme les noms de ses créations. « Chaque produit a une formule et un parfum particulier, explique-t-elle. Mes savons sont coupés à la main, au couteau et tournés au fouet. J'en fabrique des petites séries de 50 unités. L'idée



est que chaque savon ait une personnalité. » Cette entrepreneuse a dénommé sa société lemanja, du nom de la déesse brésilienne protectrice des femmes. Alors, évidemment, ces savons respectent parfaitement les corps. « Tous les ingrédients sont bio, continue Hélène Roquéta. J'utilise des huiles essentielles, des pigments minéraux. Je mélange par exemple de la lavande fine, de la de la verveine citronnée, du basilic, du romarin, de l'anis. Le « Cuba » est à la menthe citronnée en clin d'oeil au mojito, le « Islande » est très frais et le « Nigéria » contient du karité car ce pays en est le premier exportateur mondial. »

### INFLUENCER SON PROCHAIN

Les créations des sacs de Sabeth offrent de nombreuses solutions d'emballages pour transporter et conserver ce dont nous avons besoin. Tout cela en réduisant ses déchets.

Pour Elisabeth, la retraite n'a rimée en rien avec le farniente. Depuis deux ans, l'ex-infirmière anesthésiste a créé sa micro-entreprise. « Je couds depuis longtemps et puis un jour, sous l'influence de mes enfants, j'ai commencé par faire des sacs », se rappelle-t-elle. L'histoire est lancée. Dans un esprit zéro-déchet, elle fabrique des éponges, des lingettes démaquillantes ou encore des charottes pour se passer d'aluminium et de film alimentaire. « Pour mes créations, j'utilise du coton essentiellement. Mes tissus proviennent d'une maison française appelée The-venon basée au Puy-en-Velay. Les motifs varient : certains sont japonisant, d'autres mettent en valeur des chats, ou des couleurs à la mode. Dans mon quotidien, j'évite la surconsommation. Je limite les emballages des produits que j'achète. Je souhaite influencer les gens à faire de même en leur proposant des solutions. »





**OBM**  
**CONSTRUCTION**  
 Entreprise générale  
 de bâtiments bois,  
 industrialisés et modulaires

POUR VOS PROJETS, CONTACTEZ-NOUS!

[WWW.OBM.FR](http://WWW.OBM.FR)



**NOS ENGAGEMENTS**

**PROTÉGER**  
 des nuisances perçues par les usagers  
 et les riverains

**RESPECTER**  
 et protéger l'environnement  
 par la maîtrise des coûts énergétiques,  
 le tri et la valorisation des déchets

**APPLIQUER**  
 le respect de nos engagements,  
 le rôle de l'ensemble des intervenants

**CONTRÔLER**  
 la qualité de nos prestations,  
 la conformité des travaux réalisés

**La maîtrise de la performance**  
 pour un monde plus lumineux  
 et plus sûr

**Deux adresses en Île-de-France  
 pour intervenir plus rapidement :**

**Au Nord :**  
 20 - 22 rue des Ursulines - 93200 Saint-Denis  
 Tél. : 01 48 20 36 31 - Fax : 01 48 20 05 89  
 E-mail : administratif@prunevaille.fr

**Au Sud :**  
 23, rue des Bourguignons - 91310 Montlhéry  
 Tél. : 01 64 49 50 39 - Fax : 01 64 49 34 56  
 E-mail : montlhery@prunevaille.fr



Prunevaille exige les meilleures certifications  
 pour vous apporter un service et des travaux d'excellence.

